



Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Dili
Edisaun Abril 2017

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liu-liu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 40

| Artigu | Tipu kazu | Númeru |
|--|---|--------|
| Artigu 145 (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) | Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika | 19 |
| Artigu 154 KP | Mau stratus ba kónjuje | 3 |
| Artigu 145 KP | Ofensa ba integridade fízika simples | 2 |
| Artigu 259 KP | Danu agravadu | 2 |
| Artigu 23 & 138 KP | Tentativa omisídiu simples | 1 |
| Artigu 146 KP | Ofensa ba integridade fízika grave | 1 |
| Artigu 295 & 303 & 313 KP | Pekulatu, falsifikasaun ba dokumentu ka notasaun téknika no brankamentu ba kapitál | 1 |
| Artigu 299 KP | Partisipasaun ekonómika | 1 |
| Artigu 296 KP | Pekulatu ho uzu | 1 |
| Artigu 285 KP | Denúnsia kalunioza | 1 |
| Artigu 225 KP | La halo tuir obrigasaun alimentár | 1 |
| Artigu 295 & 297 KP | Pekulatu no abuza poder | 1 |
| Artigu 257 KP | Abuza konfiansa agravadu | 1 |
| Artigu 267 KP | Burla agravada | 1 |

| | | |
|---------------|---------------------|-----------|
| Artigu 258 KP | Danu simples | 1 |
| Artigu 157 | Ameasa | 1 |
| Artigu 160 KP | Sekuestru | 1 |
| Artigu 140 KP | Omisídiu neglijénte | 1 |
| Totál | | 40 |

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 20

| Tipu desizan | Númeru desizaun |
|--|-----------------|
| Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) | 12 |
| Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) ho regra ba konduta (artigu 70(g)) | 2 |
| Pena prizaun (artigu 66) | 1 |
| Absolve | 2 |
| Omologa dezisténsia keixa | 1 |
| Totál | 18 |

3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun:

| Razaun adiamentu | Númeru kazu |
|--|-------------|
| Adia tanba Prokuradór viajen ba rai liur | 1 |
| Totál | 1 |

4. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 21

Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:

1. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu : 0373/16.DICMR
 Kompozisaun Tribunál : Kolektivu
 Juis : Dr. Ivan Patricinio Antonio Goncalves, Dra. Maria Modesta, Dra. Edite Palmira dos Reis
 Prokuradór : Dra. Ivonia Maria Guterres

Defeza : Dr. João Henrique Carvalho
Tipu pena : Absolve

Iha 06 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba konjuje ne'ebé envolve arguidu SSS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 07 Abril 2016, maizumenus iha tuku 18.00 loro-kraik, arguidu hamate ahi wainhira lezada reza hela iha ortoriu. Depoisde lezada reza hotu, arguidu komesa hirus no husu se mak fó telemovel foun ba lezada. Lezada hatan katak telefone ne'e lezada mak hola husi rezultadu servisu loron 5 iha loja.

Antes ne'e, iha data ne'ebé la apura loloos, maibé maizumenus iha tinan 2016, lezada husu osan ba arguidu atu hola sira ninia-oan ninia sasan maibé arguidu basa, tuku no tebe dala barak iha lezada ninia isin lolon. Nune'e mós iha tinan 2014, lezada foti no uza arguidu ninia osan, nune'e arguidu foti ai-kabelak ida baku dala 1 iha lezada nia-ain kabun loos. Entretantu iha tinan 2015, lezada fila husi misa kalan boot ona no arguidu basa dala 2 iha lezada ninia hasan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penal husi tinan 2 to'ó tinan 6 prizaun, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak nia husu duni lezada kona-ba telefone foun maibé nega faktus ne'ebé akontese iha tinan 2014, 2015 no 2016 no deklarata katak desde arguidu hola lezada nia nunka baku lezada. Arguidu mós deklarata katak, lezada sofre moras mental nune'e wainhira arguidu hirus, lezada sempre ba hato'ó keixa iha polísia.

Aleinde ne'e, lezada konfirma ho deklarasaun arguidu katak iha momentu ne'eba nia sofre moras mental. Liután, lezada deklarata katak durante sira moris hamutuk arguidu nunka baku lezada.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera deklarasaun husi arguidu no lezada katak arguidu nunka baku lezada, no konsidera katak lezada iha kondisaun moras mental, mesmu laiha relatóriu ida-ne'ebé hatudu katak lezada iha moras mental. Tanba provas ne'ebé produs la prenxe rekejitus husi krime maus tratus ba konjuje, Prokurador husu ba Tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e.

Nune'e mós, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e tanba durante sira moris hamutuk arguidu nunka baku lezada no lezada denuncia kazu ne'e tanba nia sofre moras mental.

Desizaun

Depoisde avalia faktus ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu husi akuzasaun Prokurador. Tribunál absolve bazeia ba arguidu nia deklarasaun ne'ebé nega faktus hotu ne'ebé akuza ba nia no konfirma mós husi lezada.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0139/16.DIDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Solana
Prokuradór : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. João Henrique Carvalho
Tipu pena : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 07 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JHB hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 05 Setembru 2016, maizumenus iha tuku 13:00 meudia, lezada fila husi faan kangko iha Merkadu Halilaran, informa ba arguidu katak modo kangko ne'ebé nia faan sei iha US\$14.00 no lezada husu ajuda hela ema ne'ebé faan besik lezada hodi haree. Maibé arguidu la fiar no dehan ba lezada katak lezada bosok no sira haksesuk-malu. no arguidu tuku dala 2 iha lezada nia kanuruk loos, ho liman karuk kaer iha lezada nia ulun no liman loos no rakut iha lezada nia oin no kakorok. Kazu ne'e junta mós ho relatóriu mediku ne'ebé esplika kona-ba lezada nia kanek.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktus hotu no deklarara katak iha momentu ne'ebá nia so dudu deit kadeira ne'ebé lezada uja hodi tuur. Arguidu mós deklarara katak lezada diskuti malu la'os tanba osan US\$14.00 maibé tanba osan US\$50.00 ne'ebé arguidu fó hodi hola kangko ba faan, maibé lezada uja hotu kedas osan ne'e.

Aleinde ne'e, lezada deklarara katak faktus iha akuzasaun laloos. Lezada konfirma ho deklarasaun arguidu katak sira diskuti malu kona-ba osan US\$50.00 no arguidu dudu kadeira ne'ebé nia uza hodi tuur. Lezada hatutan tan katak osan ne'e, nia fó tiha ba nia alin sira no sein arguidu ninia koñesimentu.

Alegasaun final

Prokuradór mantein ninia akuzasaun maske arguidu nega hotu faktus no konfirma mós ho lezada. Tuir Prokurador katak dalabarak iha kazu violénsia doméstika kuandu parte sira dame malu ona, lezada koko atu nega faktus hotu. Prokurador prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada tuir faktus iha akuzasaun bazeia ba deklarasaun lezada nian perante Prokuradór, relatóriu mediku ne'ebé hatudu katak lezada sofre kanek iha kakorok no bubu iha kanuruk. Tanba ne'e, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza konsidera arguidu no lezada nia deklarasaun ne'ebé nega hotu faktus husi akuzasaun Prokuradór nian. Tanba ne'e, Defeza husu ba Tribunal atu absolve arguidu husi krime ne'e.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus iha akuzasaun no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 inklui selu kustu judisiál US\$20.00.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0046//16.LIBZT
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Albertina Neves
Prokuradór : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Sebastião Amado de Almeida
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 Suspende ba tinan 1

Iha 07 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MFR hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 19 Maiu 2016, maizumenus iha tuku 19.00 kalan, arguidu ne'ebé foin fila husi Distritu Suai, buka fali nia osan US\$600.00 ne'ebé nia rai iha armáriu laran. Arguidu husu ba lezada karik lezada hetan osan refere, maibé lezada la hatan, maske lezada mak foti no rai tiha iha armáriu seluk sein fo hatene ba arguidu. Arguidu foti ai-pedasuk ida baku kona iha lezada nia liman tanba lezada satan netik ho nia liman. Aleinde ne'e, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan no buti lezada nia kakorok.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal to'ó tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa hotu faktus iha akuzasaun no deklarasaun katak nia arrepende ona ninia hahalok no promete sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuru.

Entretantu, kona-ba lezada, Tribunál presinde deklarasaun lezada nian tanba arguidu konfesa hotu faktus iha akuzasaun.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada tanba arguidu konfesa faktus iha akuzasaun. Tanba ne'e atu halo prevensaun iha futuru, Prokurador husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho suspensaun ba pena prizaun ne'ebé menus husi Prokuradór nia alegasaun. Defeza husu pena refere tanba tetu ba sirkunstánsia atenuantes hanesan arguidu konfesa faktus iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok, dame malu ona ho lezada no arguidu nu'udar xefi familia.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada tuir faktus husi akuzasaun. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0200/15.DIDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Fransisca Cabral
Prokuradór : Dr. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Joao Henrique Carvalho
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 10 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AsdJ hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha dia 04 Agosto 2015, maizumenus iha tuku 03.00 madrugada, arguidu fila husi festa ho kondisaun lanu, arguidu dere odamatan maibé lezada la loke. Arguidu tebe odamatan no tama ba kuartu laran no haree sira nia oan toba hela no nia fila tiha nia oan. Lezada hirus no husu tanba-sa hakilar hanesan ne'e no arguidu foti kadeira baku lezada iha lezada nia liman tanba lezada uza liman satan kadeira ne'e. Aleinde ne'e, arguidu mós tuku dala 1 iha lezada nia kabas no tuku dala ida iha lezada nia tilun hun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktus balun no konfesa faktus balun. Arguidu konfesa katak nia foti duni kadeira no tuda ba lezada maibé deklarara katak nia la tebe odamatan, la fila sira nia oan, no la hakilar. Aleinde ne'e arguidu mós nega katak nia la tuku iha lezada nia kabas no tilun hun. Arguidu mós deklarara katak depoisde liutiha fulan 5 sira foin mak dame malu fali. Entretantu, lezada mantein reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, no ba interese prevensaun atu arguidu la repete ninia hahalok ne'e hasoru lezada iha futuro, Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6. Prokuradór husu pena refere tanba konsidera kazu violénsia doméstika aas iha Tribunál.

Enkuantu Defeza husu pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu rekoñese deit faktus balu no hatudu ninia arependementu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no kondena mós arguidu selu kustu judicial US\$20.00.

5. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0240/14.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Zulmira Auxiliadora Barros da Silva
Prokuradór : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dra. Agustinha de Oliveira
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 10 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu HX hasoru lezadu TP, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 17 Maiu 2014, maizumenus iha tuku 14.30 meudia, lezadu fila husi kapela Bebonuk, haree arguidu ho nia kolega sira hamrik hela iha estrada klaran. Arguidu husu ba lezadu “*tanbasá mak hau bolu ó la rona?*” no arguidu tebe kedas lezadu no foti tudik sona iha lezadu nia kotuk rezulta ran sai barak.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP¹ kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho nia moldura penal too tinan 3 prizaun ka multa.

Prodúsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu no deklara katak nia arepende ona ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesementu, arguidu tenta rezolve problema ne'e maibé lezadu lakohi. Aleinde ne'e lezadu konfirma faktus iha akuzasaun no deklara katak nia konsege hala'o tratamentu iha hospital durante loron 4.

Alegasaun final

Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3, maibé se Tribunál iha konsiderasaun seluk, bele kondena arguidu ho pena tuir gravidade krime ne'e. Tanba maske arguidu konfesa ninia hahalok maibé durante ne'e arguidu la kolabora ho Tribunál. Arguidu hetan notifikasaun dala tolu maibé la marka prezensa hodi tuir prosesu julgamentu nune'e fo impaktu kazu ne'e adia ba dala tolu.

Enkuantu Defeza konsidera katak arguidu konfesa faktus hotu, arrepende ba ninia hahalok no promete la repete iha futuru. Tanba ne'e Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus iha akuzasaun. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 1.

6. Krime ofensa ba Integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

| | |
|----------------------|--|
| Nú. Prosesu | : 0394/2012.DICMR |
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dra. Francisca Cabral |
| Prokuradór | : Dr. Jose Elu |
| Defeza | : Dr. Jose da Silva |
| Tipu pena | : Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 |

Iha 11 Abril 2017, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EP hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

¹ Tuir loloos Ministériu Públiku tenke akuza arguidu ho artigu 138 KP kona-ba omisídiu konjuga ho artigu 23 KP kona-ba tentativa, tanba arguidu uza tudik hodi sona iha lezadu nia-kotuk laran ne'ebé lojikamente iha efeitu atu halakon lezadu ninia-vida.

Prokuradór akuza katak iha 27 Outubru 2012, lezada husu ba arguidu “tanba-sa loron 2 ona la ba servisu no arguidu hatan ho lian makas katak nia atu ba servisu ka la ba lezada la manda nia. Tanba ne’e sira diskuti malu no arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan loos. Aktu ne’e rejulta moras iha lezada nia hasan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to’o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu no deklarara katak nia arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mós husu diskulpa ba lezada, promete sei la repete ninia hahalok iha futuru no deklarara katak depois liu tiha loron 2 sira diak malu ona. Aleinde ne’e, lezada konfirma no kontinua reforsa faktus iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada bazeia ba arguidu ninia deklarasaun. Tanba ne’e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1.

Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne’ebé adekuadu, depoisde tetu ba sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa totalmente ba ninia hahalok, hatudu ninia arrependementu, husu ona diskulpa ba lezada no promete sei la repete iha futuru.

Desizaun

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus iha akuzasaun. Bazeia ba provas ne’e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1.

7. Krime ofensa ba integridade fizika simples

| | |
|----------------------|--|
| Nú. Prosesu | : 0350/16.PDDIL |
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dra. Maria Solana |
| Prokuradór | : Dr. Hipolito Santa |
| Defeza | : Dra. Agustinha de Oliveira |
| Tipu pena | : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 |

Iha 12 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne’ebé envolve arguida EDC hasoru lezada JS, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak, iha 04 Outubru 2016, maizumenus iha tuku 17.00 loro-kraik, arguida ho nia laen ba iha lezada nia uma hodi husu tuir liafuan aat ne’ebé lezada koalia ba arguida. Iha momentu ne’ebá, arguida komesa tolok no trata-at lezada. Lakleur lezada nia uma hetan tuda husi ema deskoñisidu. Tanba ne’e lezada hakilar no hateten “buan ida-ne’ebé mak tuda uma ne’e...?”. Derepentni arguida tuku dala 1 iha lezada nia matan fukun

karuk no dala 1 iha mata-fukun sorin loos no tuku dala 1 iha lezada nia ibun. Aktus ne'e rezulta bubu iha matan fukun no kanek iha lezada nia ibun.

Prokurador akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal to'o tinan 3 iha prizaun ka multa.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu arguida nega faktus hotu no deklar katak iha momentu ne'eba nia tebe maibe tebe lezada nia laen NC tanba lezada nia laen mak koalia hasoru arguida. Mesmu arguida nega faktus, lezada mantein no kontinua reforsa faktus sira hosi akuzasaun Prokurador nian no deklar katak depois akontesementu lezada ho nia laen ba halo tratamentu kedas iha klinika komoro.

Alegasaun final

Prokurador husu ba Tribunal atu kondena arguida ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6. Prokurador konsidera katak arguida provadu komete krime hasoru lezada maske iha audiensia arguidu nega faktus tomak. Atu prevene arguida la repete ninia hahalok iha futuro, Prokurador husu pena refere bazeia ba relat6rio mediku.

Enkuantu, Defeza husu ba Tribunal atu aplika pena ne'ebe adekua ba arguida tanba arguida la komete aktus ruma hasoru lezada. Alende ne'e arguida mos arrepende ona nia hahalok.

Desizaun

Tribunal konsidera katak arguida provadu komete krime hasoru lezada no bazeia ba provas hirak-ne'e, Tribunal konklui no kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

8. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia domestika

| | |
|----------------------|--|
| Nu. Prosesu | : 0473/16.DICMR |
| Kompozisaun Tribunal | : Singul6r |
| Juis | : Dr. Eugebio Xavier Vitor |
| Prokurador | : Dr. Nelson de Carvalho |
| Defeza | : Dr. Sebastiao Amado de Almeida |
| Tipu pena | : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 |

Iha 12 Abril 2017, Tribunal Distrit6l Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia domestika ne'ebe envolve arguidu SdS hasoru nia eis feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokurador akuza katak iha 04 Agosto 2016, maizumenus iha 17.30 loro-kraik, wainhira lezada fila husi servisu haree arguidu nia motor para hela iha lezada nia uma oin atu tula sira nia oan. Lezada la'o besik ba arguidu no tafui kaben ba arguidu hafoin lezada kontinua la'o tama ba kuartu laran. Arguidu tuir kedas lezada hodi husu tanba-sa tafui kaben ba arguidu no buti kedas lezada nia kakorok.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktus katak arguidu la buti lezada nia kakorok no deklarasi katak nia so hatudu liman ba lezada hodi husu tanba-sa mak tafui kaben ba nia. Entretantu, lezada kontinua konfirma no mantein faktus iha akuzasaun.

Testemuña DA nu'udar arguidu no lezada sira nia oan depoimenta katak nia haree lezada tafui kaben ba arguidu no rona sira diskuti malu. Aleinde ne'e testemuña mós hare arguidu hatudu liman ba lezada no kaer lezada ninia kakorok maibé la buti.

Alegasaun final

Prokurador konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mezmua arguidu konfesa parsial deit, maibé lezada kontinua mantein faktus sira iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun. Aleinde ne'e, Prokurador husu mós ba arguidu atu hadok-an husi lezada ka la bele ba lezada ninia uma no wainhira arguidu hakarak ba hasoru malu ho labarik sira, bele telefone deit ba labarik sira.

Enkuantu Defeza, husu ba Tribunál atu aplika pena admoestasaun tanba arguidu konfesa deit faktus ne'ebé nia komete no arrepende ona ninia hahalok.

Desizaun

Depoisdé avalia faktus provadu sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

9. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

| | |
|----------------------|--|
| Nú. Prosesu | : 0320/16.TDDIL |
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dra. Albertina Neves |
| Prokuradór | : Dr. Osorio de Deus |
| Defeza | : Dr. João Henrique Carvalho |
| Tipu pena | : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 |

Iha 12 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdJ hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 01 Abril 2016, maizumenus iha tuku 22.00, arguidu haruka lezada ne'ebe toba hela iha televizaun nia oin, ba toba iha kuartu laran. Maibé lezada lakohi no arguidu tebe dala 1 iha lezada nia kelen loos, tuku dala 1 iha ulun, tuku dala 1 iha kabas parte karuk. Arguidu mós foti tan susuben restu fakar iha lezada nia ulun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Prodúsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu nega faktus balu, katak lezada toba duni iha televizaun oin, iha momentu ne'eba arguidu haruka lezada hader maibé lezada lakohi. Arguidu mós daklara katak nia la tebe no tuku lezada, nia lori be la'os susuben mak fakar iha lezada nia ulun. Hanesan feen ho laen sira smpre diskuti malu tanba deit lezada hakarak arguidu selu ninia

ama nia tusan, maibé arguidu la aseita. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun ne'e loos hotu no depois akontesementu sira separa ona.

Alegasaun final

Prokuraór haktuir katak iha produsaun prova arguidu nega faktus balu, iha arguidu ninia deklarasaun katak, arguidu la tuku no tebe lezada, la uza susu-ben mak fakar ba lezada nia ulun maibé uza bee. Tribunál mós halo akariasaun entre arguidu ho lezada maibé arguidu ho lezada nafatin mantein ida idak ninia deklarasaun. Atu halo prevensaun ba krime ne'e, la bele akontese tan, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6.

Enkuantu defeza haktuir katak, arguidu hatudu ninia arependementu, foin primera-ves mai Tribunál, nune'e husu ba Tribunál atu aplika pena admoestasaun.

Desizaun

Depoide avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu kusta judisial US\$ 20.00.

10. Krime danu simples

Nú. Prosesu : 0056/16. PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder do Carmo
Prokuradór : Dr. Bartolomeo de Araujo
Defeza : Dr. Jonas Henrique da Costa
Tipu pena : Absolve

Iha 14 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu Tualai no MM hasoru lezadu LdS, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 05 Dezembru 2015, iha tuku 11.00 dadersan, arguidu sira baku rahun lezadu nia fahi luhan no hamosu prejuizu maizumenus US\$500.00.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba provas

Antes julgamentu produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsilisaun ba arguidu sira no lezadu maibé la konsege tanba lezadu husu atu arguidu sira indemniza ho osan US\$500 ne'ebé liu kapasidade arguidu sira nian.

Arguidu sira la aseita ho lezadu nia pedidu ne'ebé husu atu arguidu sira selu fila fali lezadu nia fahi luhan ho montante US\$500.00 tanba laiha kapasidade atu selu ho montante refere. Tanba la konsege konsilia, Tribunál kontinua ba prosesu julgamentu.

Iha prosesu julgamentu, arguidu MM deklara katak nia la hatene kona-ba akontesementu ne'e tanba iha loron akontesementu ne'e arguidu iha hela Maliana. Entretantu, arguidu T konfesa katak nia mesak mak baku rahun lezadu nia fahi luhan maibé ho instrusaun husi lezadu.

Lezadu deklara katak iha momentu ne'ebá lezadu iha hela servisu fatin no hetan telefone hosi nia feen katak arguidu nain rua ba baku rahun lezadu nia fahi luhan. Tanba ne'e, lezadu mantein konfirma no reforsa faktus sira husi akuzasaun.

Testemuña JC depoimenta katak nia haree ho matan arguidu sira mak baku rahun lezadu nia fahi luhan. Aleinde ne'e, testemuña hatutan katak aleinde nia, lezadu no nia feen mós haree arguidu sira baku rahun fahi luhan ne'e.

Testamuña JdC nu'udar lezadu nia feen depoimenta katak nia haree arguidu sira baku rahun fahi luhan ne'e mak testemuña telefone kedas ba lezadu no lezadu fila husi servisu mai haree mós akontesementu ne'e.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu sira provadu komete krime danu simples hasoru lezadu. Tanba ne'e Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu sira ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 inklui selu fali lezadu nia fahi luhan ne'ebé sira baku rahun.

Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu MM husi akuzasaun Prokuradór tanba Defeza konsidera arguidu MM la envolve iha krime ne'e. Entretantu, ba arguidu T, Defeza husu Tribunál fó justisa.

Desizaun

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál konsidera deklarasaun no depoimentus husi parte sira kontrariu ba malu no halo Tribunál duvida. Arguidu T deklara katak nia mesak mak baku rahun fahi luhan refere no arguidu MM deklara katak nia laiha fatin wainhira akontese baku rahun. Lezadu no testemuña JdC deklara katak lezadu iha servisu fatin. Entretantu testemuña JC depoimenta katak nia haree arguidu nain rua mak baku rahun lezadu nia fahi-luhan no lezadu rasik hamrik no haree hela arguidu sira. Tanba deklarasaun no depoimentus hirak ne'e kontrariu ba malu, Tribunál konklui hodi absolve arguidu sira hosi krime ne'e.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0734/16.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Prokuradór : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Humberto Alves
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3 no aplika
regra ba konduta.

Iha 18 April 2017, Tribunál Distritál prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FM hasoru nia feen EMM, iha Distritu Díli.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak ida 14 Dezembru 2016, lezada rona husi nia prima katak haree hela arguidu tula tan feto seluk, tanba ne'e ezada hatete ba arguidu para bele rezolve ho familia sira. Arguidu la kohi nune'e lezada kaer arguidu ninia kameja gola hodi dada arguidu atu ba rezolve. Arguidu nervozu, no tuku dala ida iha lezada ninia tilun huun besik matan, tuku tan dala 1 iha lezada nia kidan parte karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Prodúsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu hili direito nonok, enkuantu lezada konfirma katak faktus iha akuzasaun ne'e loos hotu, sira mós diak malu ona, depois akontesementu ne'e arguidu mós la baku tan lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak iha produsaun prova arguidu hili direito nonok, lezada konfirma hotu faktus iha akuzasaun, problema ne'e mosu tanba arguidu hola tan ona feto kiik. Atu halo prevensaun labele akontese tan krime hanesan iha futuru, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6.

Enkuantu defeza haktuir katak, iha produsaun ba prova arguidu hili direito nonok, arguidu mós hanesan xefe familia, no sira diak malu ona. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

Desizaun

Depoisode avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3, aplika regra ba konduta atu prezenta-an iha Tribunal fulan ida dala 1 durante fulan 6 nia laran.

12. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

| | |
|----------------------|---|
| Nú. Prosesu | : 86/14.TDDIL |
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dra. Ana Paula Fonseca |
| Prokuradór | : Dra. Ivonia Guterres |
| Defeza | : Dra. Laura Lay |
| Tipu pena | : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 no aplika regra ba konduta |

Iha 19 April 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu ABF hasoru nia feen JC, iha Distritu Díli

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha data la apuradu maibé iha tinan 2014, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan, tebe dala 1 iha kotuk laran no tuku tan dala 1 iha lezada ninia kidan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Prodúsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu konfesa hotu faktus iha akuzasaun no deklarata katak iha momentu ne'eba nia baku duni lezada tuir faktus iha akuzasaun, tanba nervozu. Maibé depois problema ne'e sira diak malu kedas. Tanba arguidu konfesa hotu faktus sira iha akuzasaun, Tribunál presindi lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak iha produsaun prova arguidu konfesa hotu faktus iha akuzasaun, no deklarata katak depois problema ne'e sira diak malu ona. Arguidu mós hatudu ninia arependementu no foin mak mai Tribunál. Bazeia ba sirkuntánsia atenuante sira ne'e, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6. Enkuantu defeza husu atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

Desizaun

Depoisode avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6, aplika regra ba konduta, apresenta-an iha Tribunál fulan ida dala ida durante suspensaun nia laran no selu kusta judisiál US\$20,00.

13. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0138/15 DIDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder do Carmo
Prokuradór : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. José da Silva
Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 21 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu BdS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokuradór akuza katak iha 19 Maiu 2015, laiha motivu klaru, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan loos no basa dala 1 iha hasan karuk. Iha momentu ne'ebá lezada foin fila husi Ermera mai Dili. Aktus ne'e, rezulta moras no mean iha lezada nia hasan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak nia basa lezada tanba lezada deskunfia arguidu iha relasaun domin ho fetu seluk. Arguidu hatutan katak nia diak malu ona ho lezada.

Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktus iha akuzasaun no konfirma deklarasaun arguidu nian katak nia deskunfia arguidu ho fetu seluk no dame malu ona ho arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada maibé tanba arguidu konfesa integralmente faktus iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no diak malu ona ho lezada, husu ba Tribunál atu kondena arguidu tuir pena iha artigu 145 KP ne'ebé Prokuradór akuza ba arguidu.

Enkuantu Defeza, husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mais adekua tanba konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no iha responsabilidade ba nia família. Aleinde ne'e mós arguidu foin premeraves komete krime.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus ne'ebé deskreve iha akuzasaun Prokuradór. Bazeia ba faktus provadu ne'e no konsiderasaun ba sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu iha krime ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

14. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

| | |
|----------------------|---|
| Nú. Prosesu | : 0591/14.DICMR |
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dr. Eugebio Xavier Vitor |
| Prokuradór | : Dr. Osorio de Deus |
| Defeza | : Dr. Joao Henrique Carvalho |
| Tipu pena | : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. |

Iha 21 April 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MR hasoru nia feen (SM), iha Distritu Díli.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 18 Agostu 2015, arguidu buka nia osan 0.50 sentavus, ne'ebé lakon, arguidu hirus. Iha kalan arguidu fila mai uma, kontinua koalia kona-ba osan ne'ebé lakon iha bolsu laran, no sira haksasuk malu, arguidu nervozu no tuku dala 2 kona iha lezada nia kabun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Prodúsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu nega faktus, tuir arguidu akontesementu ne'e la'os tanba osan 0.50 sentavus, maibé tanba lezada lori hotu labarik sira ba Indonesia halo kartaun keluarga Indonezia ninia. Maibé arguidu mós hatudu ninia arependementu. Enkuantu lezada kontinua konfirma no mantein faktu sira iha akuzasaun, katak arguidu tuku dala 2 duni kona iha kabun, tanba osan ne'ebé lakon, no arguidu duun katak lezada mak foti.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak iha produsaun prova arguidu konfesa parsial ba faktus balu. Tuir arguidu kazu ne'e akontese la'os tanba osan 0.50 sentavus ne'e, maibé akontese tanba lezada

lori hotu labarik sira ba Indonezia hodi trata *kartu keluarga Indonesia* nian. Tanba ne'e mak mosu haksesuk malu entre arguidu ho lezada, no lezada mantein akuzasaun. Atu halo prevensaun ba futuru labele akontese tan, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6.

Enkuantu Defeza haktuir katak, iha produsaun ba prova arguidu konfesa faktus balu, arguidu hatudu ninia arependementu no agora dadaun arguidu ho lezada separa ona. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Desizaun

Depoisde avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1, no selu kusta judicial US\$10.00.

15. Krime ameasa

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Nú. Prosesu | : 0264/16.PDDIL |
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dr. Antonio do Carmo |
| Prokuradór | : Dr. Jose Elu |
| Defeza | : Dra. Olga Barreto |
| Tipu pena | : Omologa dezisténsia keixa |

Iha 21 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu prosesu tentativa konsiliaun ba krime ameasa ne'ebé envolve arguida CM hasoru lezada AS iha Delta, Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 157 KP kona-ba ameasa ho moldura penál to'ó tinan 1 ka multa.

Produsaun ba provas

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada hakarak deziste nia-keixa hasoru arguida ho kriteria katak arguida tenki husu diskulpa ba lezada iha audiensia julgamentu laran no promete sei la repete iha futuru.

Arguida konkorda ho lezada nia pedidu no hato'ó obrigada barak ba lezada ne'ebé hakarak deziste nia keixa. Arguida husu diskulpa ba lezada iha audiensia laran tanba ninia hahalok halo lezada senti tauk no la livre wainhira hala'ó atividade. Arguida mós promete sei la repete tan ninia hahalok hasoru lezada no ema seluk.

Alegasaun finál

Prokuradór no Defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e no husu ba arguida atu la repete ninia hahalok iha futuru. Wainhira arguidu repete sei iha konsekuensia ba arguidu.

16. Krime omisídiu agravadu ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0008/16.PCCIC
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Sribuana da Costa, Dr. Julmira M. Auxiliadora no
Dr. Ivan Gonçalves
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva
Defeza : Dr. Manuel Sarmento
Tipu pena : Pena prizaun tinan 26

Iha 24 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu leitura akordaun ba krime omisídiu agravadu ne'ebé envolve arguidu APM hasoru nia feen ML no oan hakiak CA, iha Distritu Liquisa.

Akuzasaun husi Prokuradór

Ministériu Públiku akuza katak iha 16 Novembru 2016, arguidu ho lezada diskute malu tanba osan. Hafoin ida-ne'e, arguidu ho lezada inklui sira nia oan nain rua F ho S, no arguidu nia feton LdS, subriño nain rua AdS no NdS, sira hamutuk aranka ba mota hodi ku'u kabura.

Bainhira tuir dalan arguidu ho lezada kontinua diskute malu, nune'e to'o iha mota laran, bainhira atu hakat liu mota, arguidu foti fatuk bo'ot tuda ba lezada nia kanuruk, tebe iha lezada nia kanotak halo lezada monu ba mota laran. Hafoin ida-ne'e, arguidu foti fatuk boot, riba ba lezada nia oin rezulta lezada mate fatin no mout ba be laran.

Iha tempu hanesan, lezadu Acaçio ne'ebé haree ida ne'e hakilar no halai ba besik arguidu, maibé derepente arguidu kaer lezadu nia ulun no dulas dala 2, tutuir malu rezulta lezadu mate fatin no arguidu dudu lezadu monu tama ba be laran.

Entretantu, arguidu nia oan nain 2, S no F ne'ebé haree ida ne'e halai kedan hosi fatin hodi ba keixa ba iha familia sira iha uma. Maske nune'e, arguidu rejeita no argumenta katak la'os nia mak oho maibé lezada ho lezadu mate tanba mota mak lori.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 139 (g) Kódigu Penal kona-ba krime omisídiu agravadu konjuga ho artigu 35 hosi Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Testemuña LM deopitmenta katak akuzasaun hosi Prokuradór la-loos hotu, tanba, lezada ho lezadu mate la'os arguidu mak oho, maibé tanba mota mak lori bainhira tenta hakat liu mota. Sasin deopitmenta katak iha momentu ne'eba arguidu ho nia oan sira inklui Nicolao lao uluk no sasin mak lao hamutuk ho lezada no lezadu. Maibé bainhira tama ba mota laran sira nain tolu sama kois fatuk boot hodi monu tama ba mota laran.

Produsaun ba prova

Ba Tribunál, arguidu rejeita tomak akuzasaun hosi Prokurador. Arguidu deklara katak, nia ba ho lezada no sira nia oan nain rua (2), lezadu CA, inklui nia feton testemuña LM. To'o iha mota, arguidu ho nia oan sira hakat liu uluk mota. Enkuantu lezada ho lezadu hamutuk ho

testemuña LM mak hakat hamutuk. Maibé, derepente sira nain tolu (3) monu tama hotu mota laran, tanba mota derepente tuun makas. Arguidu ne'ebé iha mota ninin hakfodak no halai ba salva maibé konsege salva de'it testemuña LM tanba lezada ho lezadu mout lakon tiha ona iha mota laran.

Testemuña SM nu'udar arguidu no lezada nia oan, depoimenta katak, nia haree arguidu maka riba lezada ba mota laran no foti fatuk tuda hanehan ba lezada nia oin. Testemuña mós haree lezadu Cançio Pereira tenta halai ba satan netik arguidu, maibé arguidu liki liman. Ho nune'e lezadu hakilar dehan sei ba kesar arguidu. Rona ida ne'e, arguidu rasta lezadu no dulas kedan lezadu nia kakorok, rezulta tohar iha fatin hafoin dudu monu lezadu tama ba mota laran.

Entretantu, testemuña LM depoimenta katak akuzasaun hosi Prokuradór la-loos hotu, tanba, lezada ho lezadu mate la'os arguidu mak oho, maibé tanba mota mak lori bainhira tenta hakat liu mota.

Iha momentu ne'eba arguidu ho nia oan sira inklui Nicolao la'o uluk no sasin mak lao hamutuk ho lezada no lezadu. Maibé, bainhira tama ba mota laran sira nain tolu sama kois fatuk boot hodi monu tama ba mota laran.

Bainhira monu, testemuña LM tenta hakilar maka'as no arguidu mak halai ba salva testemuña. Enkuantu lezada ML ho lezadu CA mout lakon ona iha be laran.

Entretantu, sasin NS nu'udar lezada nia maun rasik deklar nia rona nia feton mate iha loran ne'e kedan katak mota lori ona nia feton bainhira ba ku'u kabura.

Testemuña ba kedas iha lezada nia uma fatin hodi ba haree mate isin. Maibé bainhira to'o sasin la hasoru arguidu. Testemuña sira hirus no deside foti lezada nia mate isin no lori ba hakoi iha sira nia fatin. Liu tiha loran hakoi ona lezada, testemuña foin rona fali hosi lezada nia oan nain rua SM no FM katak arguidu mak oho lezada ML ho lezadu CA.

Testemuña lori kedas SM no FM ba iha Estasaun Polisia Liquisa hodi ba halo keixa. Testemuña mós depoimenta katak, sira duni mak la autoriza polisia atu halo autopsia ba lezada iha kedan loran akontesimentu tanba fiar katak lezada mate tanba be mak lori. Testemuña rasik ba haree lezada nia kondisaun bubu makas iha isin lolon no oin. Maibé, testemuña la hatene katak arguidu mak oho. Testemuña hatene bainhira rona fali iha loran 2 depois hosi arguidu no lezada nia oan sira.

Alegasaun final

Prokurador husu ba Tribunál atu tetu faktu sira hotu no kondena arguidu tuir moldura penal ba krime omisídiu agravadu.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál, atu absolve arguidu tanba konsidera faktu sira iha akuzasaun sira la provadu hotu.

Desizaun

Bazeia ba faktus ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu provadu komete krime omisídiu agravadu tuir faktus husi akuzasaun Prokuradór, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 26.

17. Krime abuzu konfiansa agravadu²

Nú. Prosesu : 0095/15. PGGCC
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Eusebio Xavier Vitor, Dra. Jacinta Correia no
Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. João de Carvalho
Tipu pena : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 25 Abril 2017, Tribunál Distritál Dili, prezide julgamentu leitura akordaun ba krime abuzu konfiansa agravadu ne'ebé envolve arguidu JM no EdJ hasoru Ministériu Ekonómia Dezenvolvimentu, iha Distritu Dili iha tinan 2014.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza arguidu sira katak hahu husi tinan 2009, arguidu sira servisu nu'udar funcionáriu kontratadu iha Ajensia Especializada Investimentu ne'ebé tutela ba iha Ministériu Ekonómia Dezenvolvimentu. Ajensia ne'e intrega Motor Megapro ba arguidu sira hodi fasilita sira nia servisu. Maibé depoisde arguidu sira nia kontratu termina iha fulan Dezembru 2014, arguidu sira la entrega motor rua refere.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 257 KP kona-ba krime abuzu konfiansa agravadu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 8 prizaun.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira konfesa faktus no deklara katak sira la entrega motor 2 ne'e ba ajensia tanba arguidu sira konsidera ajensia termina sira nia kontratu la ho kondisaun ruma mesmu arguidu sira servisu ona durante tinan 5 resin iha ajensia ne'e. Arguidu sira mós deklara katak sira la intrega motor refere atu ajensia bele rezolve sira nia problema. Maibé depoisde Ministru Kordenador Eng. Estanislau da Silva, pomete sei fó servisu ba arguidu sira, iha Feveireiru 2017, arguidu sira ba entrega motor rua refere ba ajensia.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu sira komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun. Tribunal prova mós katak arguidu sira fo fila motor refere ba ajensia iha feveireiru 2017, depoisde Ministru Agrikultor Eng. Estanislau promete atu fo fali servisu seluk ba arguidu sira.

Bazeia ba faktus provadus no sirkunstansia hotu-hotu ne'ebé haleu iha krime ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu sira ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3.

18. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

² JSMP la monitoriza alegasaun finál tanba JSMP monitoriza kazu seluk

Nú. Prosesu : 0164/16.DIDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Prokuradór : Dr. Bartolomeu de Araujo
Defeza : Dra. Marcia Sarmento
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 27 Abril 2017, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MXJ hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokurador akuza katak iha 06 Outubru 2016, arguidu ba tula lezada atu ba han meudia. Maibé lezada lakohi no arguidu tebe dala 1 iha lezada nia ain parte loos. Aktu ne'e rezulta lezada nia ain bubu no lezada nia ain foin diak fali depoisde liutiha loron rua.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus integralmente, arrepende ona ninia hahalok no dame malu ona ho lezada. Aleinde ne'e, arguidu promete sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuru. Nune'e mós lezada kontinua konfirma no reforsa faktus iha akuzasaun Prokuradór no deklarata katak sira dame malu ona no nunca akontese tan problema to'o agora.

Alegasaun finál

Prokurador husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa, Prokurador husu pena refere tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada.

Entretantu Defeza bazeia ba sirkunstánsia atenuantes sira hanesan, arguidu konfesa faktus integralmente, arrepende ona ninia hahalok no promete sei la repete tan ninia hahalok krime ne'e iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu foin primeira-ves komete krime no dame malu ona ho lezada. Bazeia ba sirkunstánsia hirak ne'e, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadus hirak ne'e, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete duni krime ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Atu hetan informasaun kompletu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Direasaun e-mail: luis@jsmp.tl